

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نپاشد تن من مباد بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: رُیه نَبا
برگردان از: مدان
۰۸ اپریل ۲۰۲۱

ژرژ ابراهیم عبدالله: برسربینگاهی ام مذاکره نمی‌کنم. من از موضع خود کوتاه نمی‌آیم!



روزنامه‌ الاخبار لبنان در تاریخ اول اپریل این خبر را چاپ کرد که فرانسه برای آزادی ژرژ ابراهیم عبدالله شرط جدیدی گذاشته است.

این خبر اگر به این شکل تراژیک نمایانگر سرسپردگی و ذلت حکومت فرانسه در برابر اسرائیل و امریکا نمی بود می توانست خنده آور و مضحک باشد.

ورای نقض قانون اساسی با زندانی کردن طولانی مدت ژرژ ابراهیم عبدالله، فرانسه شرط جدیدی برای آزادی او گذاشته است. این که وی توبه کند. فرانسه که خود از ابراز ندامت در قبال جنایتهای استعماری اش طفره می رود، این شرط را به شرط قبلی که بازگشت او به لبنان با استقبال عمومی و مردمی روبه رو نشود اضافه کرده است. این که او به کشور خود نه به عنوان یک قهرمان بلکه یک شرمگین برگردد. طی سی و هفت سال زندانی کشیدن، فرانسوی ها تحت تمامی دولتهای خود با هر گرایشی هرگز به شناخت دقیقی از شخصیت او نرسیده اند: مغرور مانند یک درخت بلوط، محکم همچون یک صخره، صریح و روشن همچون شفافیت کریستال و فساد ناپذیر.

پاسخ او که در روزنامه‌ الاخبار به چاپ رسید بخوبی گواهی بر شخصیت اوست: من بر سر بی گناهی ام مذاکره نمی کنم. من از موضع خود کوتاه نمی آیم. این را ژرژ ابراهیم عبدالله در پایان ملاقات خود با وزیر دادگستری لبنان خانم «ماری کلود نجم» در زندان «لان مزان» واقع در جنوب غربی فرانسه اعلام کرد. اولین عضو دولت لبنان که با این

زندانی لبنانی ملاقات کرد، خانم نجم در طی ۲ بازدید توانست مجموعاً ۳ ساعت با هم وطن زندانی خود مذاکره کند. بنا به روزنامه الاخبار خانم وزیر توسط مدیر کل امنیت لبنان جنرال عباس ابراهیم همراهی می شده است.

امانوئل مکرون رئیس جمهوری فرانسه در طی ۲ بازدید خود از لبنان در سال ۲۰۲۰ در پی انفجار رخ داده در بیروت بارها به سیاستمداران لبنان درس ایجاد حکومت داد و از آنان انتقاد کرد ولی در مورد تجاوزات فاحش فرانسه به حقوق انسانی در مورد ژرژ ابراهیم عبدالله سکوت مطلق کرد. به قول این روزنامه، فرانسه در شرایطی که ژرژ ابراهیم عبدالله محکومیت خود را به پایان رسانده است دستورات ایالات متحده و اسرائیل را اجراء می کند.

در سال ۲۰۱۸ حکومت لبنان نهایتاً تصمیم گرفت که مورد ژرژ ابراهیم عبدالله را که قدیمی ترین زندانی سیاسی اروپا شده است در دست اقدام بگیرد. طی دیدار امانوئل مکرون در بیروت رئیس جمهور لبنان میشل عون مورد ژرژ ابراهیم عبدالله را با وی مطرح کرد. فرانسه موافقت خود را با ملاقات وزیر دادگستری لبنان در زندان و تحت این شرط که این دیدار غیر علنی و بدون تبلیغات باشد اعلام کرد. گویی حکومت فرانسه از تجاوز خود به قانون و پیامدهای آن شرمگین بود.

فرانسه برای برخورداری وی از عفو ریاست جمهوری شرط توبه را نیز گذاشت. یک بخشش و نه آزادی بی قید و شرط. در حالی که این زندانی بیش از میزان محکومیت خود را نیز در زندان گذرانده است. ژرژ ابراهیم عبدالله اعلام کرد که وی قصد ندارد روی شروط حکومت فرانسه مذاکره کند چرا که خود را یک زندانی سیاسی می داند و در این چهارچوب فرانسه باید مسئولیت خود را بپذیرد.

روزنامه الاخبار اضافه می کند که ژرژ ابراهیم عبدالله در مبارزه خود برای دفاع از منافع خلق ها علیه سلطه امپریالیستی و نیروهای استعمارگر هرگز به منافع فرانسه تعدی نکرده است. روزنامه الاخبار سخنان مکرون در لبنان هنگام کارزار انتخاباتی اش در سال ۲۰۱۷ را نیز ذکر کرده است. در بیروت مکرون اعلام کرد که «بدون موافقت بین دو طرف اسرائیلی و فلسطینی، فرانسه هرگز تشکیل یک حکومت فلسطینی را به رسمیت نخواهد شناخت» و «مخالف هر نوع اعمال فشار به اسرائیل است».

ژرژ ابراهیم الله در دیدار قبلی خود با مسئولین لبنانی در سال ۲۰۱۸ به هم وطنان خود درس شرف و همت را به این شکل داد: «آزادیم را نخواهید، خود را در موضع ضعف قرار ندهید، در لبنان یک قدرت رهبری مبارز وجود دارد. فرانسه دیگر در خاور میانه نفوذی ندارد مگر در عراق و لبنان».

این خبر در روزنامه الاخبار یک روز قبل از هفتادمین سالگرد تولد ژرژ ابراهیم عبدالله، مردی که بیش از نیمی از عمر خود را به خاطر وفاداری به اعتقاداتش در زندان گذرانده است در تاریخ ۲ اپریل چاپ شد.

با آرزوی عمر طولانی برای ژرژ ابراهیم عبدالله و این که او نمونه ای باشد برای نسل های آینده در وفاداری شان به اعتقادات و قطعیت شان در مبارزه.

نوشته «رُیه نَبا» در سایت خبری مدنیّه. (برگرفته از موندیالیزاسیون اول اپریل).

ترجمه : مدان.

افزوده مترجم: ژرژ ابراهیم عبدالله متولد دوم اپریل ۱۹۵۱ در لبنان است. وی از مبارزان حقوق خلق فلسطین می باشد. در سال ۱۹۸۴ در فرانسه دستگیر می شود و تنها جرم او داشتن یک پاسپورت واقعی جعلی الجزایری بود. ولی چون بنابه گزارش موساد وی نزدیک به جورج حبش تلقی می شد، تحت فشار امریکا و اسرائیل جرمهای سنگین تر اقدامات تروریستی در لبنان را به وی نسبت دادند. اقداماتی که او در آن ها شرکت نداشت و به حبس ابد محکوم شد.

قاعدتاً از سال ۱۹۹۹ او مطابق قوانین فرانسه قابل آزاد شدن بوده است ولی تاکنون تحت فشار اسرائیل و امریکا و در آخرین بارها مستقیماً به درخواست هیلری کلینتن از لوران فابیوس وزیر امور خارجه فرانسه، دولت این کشور تصمیمات دادگستری برای آزادی او را از جمله با عدم صدور حکم اخراج از خاک فرانسه، غیرقابل اجراء کرده است.